



n é b i h
Termőföldtől az asztalig

Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi
Igazgatóság



1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
Tel: 06/1/309-1000 Fax: 06/1/246-2960
E-mail: nti@nebih.gov.hu
www.nebih.gov.hu

Ügyintéző: Bleicher Edit
Határozatszám: 04.2/403-1/2014.
Oldalak száma: 6
Melléklet: *Forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokirat (6 oldal)*

Tárgy: **Ortus 5 SC atkaölő permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **Sumi Agro Hungary Kft.** (1016 Budapest, Zsolt u. 4.) által képviselt **Nihon Nohyaku Co. Ltd.** (Kyobashi Om Building 19-8 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, 104-8386, Japán) ügyfélnek az **Ortus 5 SC atkaölő permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

HATÁROZAT-ot:

Az engedélyező hatóság az **Ortus 5 SC atkaölő permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló **18472/1995. FM** számú határozatot (a továbbiakban: engedély) - egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett - az alábbiak szerint **módosítja:**

I. Az engedélyokirat 4. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

4. Felhasználásra vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kezelések maximális száma	Két kezelés közti minimális időtartam (nap)	Kijuttatáshoz szükséges		Az utolsó kezelés időpontja (fenológiai állapot alapján)
				Szer (l/ha)	Víz (l/ha)	
almatermésűek (alma, körte, birs, naspolya)	takácsatkák, levélatkák	1	-	0,7-1,0	400-2000	lefelé hajló gyümölcsök, 70%-os gyümölcsméret (BBCH 77)

őszibarack, nektarin	takácsatkák	1	-	0,7-1,0	400-2000	végző gyümölcsméret (BBCH 80)
szilva	takácsatkák, levélatkák	1	-	0,7-1,0	500-2000	végző gyümölcsméret (BBCH 80)
szőlő	takácsatkák, szőlő-levélatka	1	-	1,0	500-1000	bogyószíneződés (BBCH 83)
paradicsom, (üvegházi)	takácsatkák	1	-	0,7-1,0	400-2000	30%-os érés (BBCH 83)
*kukorica (vetőmag-termesztés)	takácsatkák	2	10	1,0	300-500	viaszerés (BBCH 85)
szamóca	takácsatka, szamócaatka	1	-	1,0	400-1000	hónaljnyugyek képződésének a kezdete (BBCH 91)
málna, szeder	takácsatka, szederatka	2	10	1,0	500-800	szíromhullás (BBCH 69)
**málna, szeder	takácsatka, szederatka	1	-	1,0	500-800	fehérbimbós (BBCH 57)

** A 300 ml-es vagy annál kisebb kiszerelések csomagolásán nem tüntetendők fel a kukorica vetőmag-termesztésre vonatkozó előírások.*

*** Kiskerti felhasználás esetén a 300 ml-es vagy annál kisebb kiszerelések csomagolásán a málnára és szederre vonatkozóan a jelzett (**) előírások tüntetendők fel.*

Előírt növényvédelmi technológia:

Almatermésűek, őszibarack, nektarin, szilva, szőlő, paradicsom kultúrákban a védekezéseket a kártevő egyedszámának ismeretében, a növényállomány rendszeres vizsgálatával megvalósított megfigyelésekre alapozottan célszerű elvégezni. A kijuttatást a tömeges felszaporodás előtti időszakban, a lárvák ellen ajánlott időzíteni. A kártételi küszöbérték (5 mozgó egyed/levél) elérésekor indokolt a permetezés végrehajtása. A permetlé mennyiségét a kezelt növényfelület nagyságától függően kell megválasztani.

*****Vetőmag előállító kukoricában** károsító *takácsatkák* ellen a növényeken történő felszaporodásuk kezdetén kell a készítményt kipermetezni. A kártevő egyedszámát növényvizsgálattal kell előzetesen felmérni. A védekezéseket akkor kell elkezdni, ha levelenként 2-3 mozgó alak található. Szükség szerint egy alkalommal javasolt megismételni a permetezést.

Szamócában *közönséges takácsatka* ellen a permetezéseket virágzás előtt, a veszélyességi küszöbérték alakulásának ismeretében a virágzás előtti stádiumban javasolt elvégezni. A kártevő egyedszámát növényvizsgálattal kell előzetesen felmérni. A védekezést akkor kell elkezdni, ha levelenként 2-3 mozgó alak található.

Szamócaatka ellen a védekezést előrejelzés alapján egy alkalommal vagy a virágzás előtti vagy a betakarítás utáni időszakban célszerű elvégezni. A permetezés során ügyelni kell, hogy a szívlevelek permetlével megfelelően fedettek legyenek. Szamócában a permetléhez nedvesítőszer hozzáadása javasolt.

Málnában károsító *takácsatka* ellen a növényeken történő felszaporodása kezdetén kell a

készítményt kipermetezni. A kártevő egyedszámát növényvizsgálattal kell előzetesen felmérni. A védekezéseket akkor kell elkezdni, ha levelenként 2-3 mozgó alak található.

Szederben károsító *szederatka* ellen az első permetezést fakadás után, a következőt bimbós állapotban vagy a virágzás kezdetén kell elvégezni.

******Szederben** károsító *szederatka* ellen a permetezést rügyfakadás után fehérbimbós állapotig kell elvégezni.

*** A 300 ml-es vagy annál kisebb kiszerelések csomagolásán nem tüntetendők fel a kukorica vetőmag-termesztésre vonatkozó előírások.

******Kiskerti felhasználás esetén a 300 ml-es vagy annál kisebb kiszerelések csomagolásán a szederre vonatkozóan a jelzett (****) előírások tüntetendők fel.**

Légi kijuttatás: nem engedélyezett.

4.1. Kiskerti felhasználásra vonatkozó egyéb előírások:

(Kizárólag a III. forgalmi kategóriájú, 300 ml-esnél nem nagyobb, kiszerelések címkéjén tüntetendő fel.)

A szer kizárólag kiskerti felhasználásra, 3000 m²-nél nem nagyobb terület kezelésére, növénykultúránként évente legfeljebb egyszer alkalmazható.

Kiskerti felhasználás esetén **10 ml szer** szükséges **10 liter permetlé elkészítéséhez** az összes feltüntetett kultúrára vonatkozóan.

II. Az engedélyokirat 5.2. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

5.2. várakozási idők:

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

Kultúra	Várakozási idő (nap)
almatermésűek (alma, körte, birs, naspolya)	4
őszibarack, nektarin	4
szilva	14
szőlő	14
paradicsom (üvegházi)	7
kukorica **** (vetőmag-termesztés)	előírászerű felhasználás esetén nem szükséges
szamóca	7
málna, szeder	14

**** A 300 ml-es vagy annál kisebb kiszerelések csomagolásán nem tüntetendők fel a kukorica vetőmag-termesztésre vonatkozó előírások.

III. Az engedélyokirat 5.4. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:**5.4. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

A vízi szervezetek, ill. a hasznos ízeltlábúak további védelme érdekében a biztonsági övezet megtartása mellett elsodródás csökkentő szórófej használata javasolt

5.4.1. Kiskerti felhasználás esetén a III. forgalmi kategóriájú kiskiszorékok (300 ml-es és annál kisebb kiskiszorékok) csomagolásának címkéjén feltüntetendő további előírások:

Az akváriumot, kerti medencét permetezés előtt letakarni szükséges! A nem cél növények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

IV. Az engedélyokirat 6. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:**6. A növényvédő szer kiskiszoréka, csomagolása:****6.1. A kiskiszoréka térfogata/tömege:**

5*5 ml ampulla, 10 ml, 50 ml, 100 ml, 200 ml, 250 ml, 300 ml, 500 ml, 1 liter, 5 liter.

6.1.1. A 300 ml-es és annál kisebb kiskiszorékok címkéjén a *vetőmag előállító kukoricára* vonatkozó előírásokat nem szükséges feltüntetni.

6.2. A csomagolóanyag anyaga: üveg ampulla (5*5 ml, 10 ml), HDPE palack (50 ml, 100 ml, 200 ml, 250 ml, 300 ml, 500 ml, 1 liter), HDPE kanna (5 liter).

V. Az engedélyokirat 7. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

7. Eltarthatósági idő: fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató jellegű adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő 3 év.

VI. Az engedélyokirat 8. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:**8. Forgalmazási kategória:**

300 ml-esnél nagyobb kiskiszorékok:
(500 ml, 1 liter, 5 liter)

II.

300 ml-es és annál kisebb kiskiszorékok:
(5*5 ml ampulla, 10 ml, 50 ml, 100 ml, 200 ml, 250 ml, 300 ml)

III.

Az engedélyokirat egyéb előírásai változatlanok.

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba.

Ezzel egyidejűleg a megváltozott termékcímkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Az engedélyezési eljárás díja 220 000.- Ft, amelyet az ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a **Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól** a határozatot hozó **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal** elleni kereset indításával.

A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2014. január 20.

Dr. Oravecz Márton
elnök
nevében és megbízásából

Jordán László
igazgató

PH.

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselete
2. Irattár

(6/2014.)



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság
✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2960
E-mail: nti@nebih.gov.hu
www.nebih.gov.hu

FORGALOMBA HOZATALI és FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. engedélyokirat száma: **18472/1995. FM**
- 1.2. növényvédő szer neve: **Ortus 5 SC**
- 1.3. engedélyokirat érvényessége: **2017. december 31.**
- 1.4. engedélyokirat tulajdonosa: **Nihon Nohyaku Co. Ltd**
Kyobashi Om Building 19-8 Kyobashi 1-
chome, Chuo-ku, Tokyo, 104-8386, Japán
- 1.5. engedélyokirat tulajdonos hazai
képviselője: **Sumi Agro Hungary Kft.**
1016 Budapest Zsolt u.4.

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. növényvédő szer gyártója: **Nihon Nohyaku Co., Japán**
- 2.1.1. hatóanyag gyártója: **Nihon Nohyaku Co., Japán**
- 2.2. növényvédő szer rendeltetése: **atkaölő szer**
- 2.3. növényvédő szer formulációja: **szuszpenzió koncentrátum (SC)**
- 2.4. növényvédő szer összetétele:

2.4.1. hatóanyag **ISO név fenpiroximát**

CAS szám 134098-61-6

IUPAC név tert-butil (E)- α -(1,3-dimetil-5-fenoxipirazol-4-
ilmetilénaminoxi)-p-toluát

tiszta hatóanyag részaránya **50 g/l**

technikai hatóanyag specifikációja **Nihon Nohyaku Co fenpiroximát** AII dokumentáció

3. Az előírt minőségi követelmények:

3.1. hatóanyag tartalom

3.1.1 fenpiroximát (GC) **5,0 \pm 0,5 % m/m**

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

meg kell felelnie a SC formuláció „FAO” követelményeinek

4. Felhasználásra vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kezelések maximális száma	Két kezelés közti minimális időtartam (nap)	Kijuttatáshoz szükséges		Az utolsó kezelés időpontja (fenológiai állapot alapján)
				Szer (l/ha)	Víz (l/ha)	
almatermésűek (alma, körte, birs, naspolya)	takácsatkák, levélatkák	1	-	0,7-1,0	400-2000	lefelé hajló gyümölcsök, 70%-os gyümölcsméret (BBCH 77)
őszibarack, nektarin	takácsatkák	1	-	0,7-1,0	400-2000	végző gyümölcsméret (BBCH 80)
szilva	takácsatkák, levélatkák	1	-	0,7-1,0	500-2000	végző gyümölcsméret (BBCH 80)
szőlő	takácsatkák, szőlő-levélatka	1	-	1,0	500-1000	bogyószíneződés (BBCH 83)
paradicsom, (üvegházi)	takácsatkák	1	-	0,7-1,0	400-2000	30%-os érés (BBCH 83)
*kukorica (vetőmag-termesztés)	takácsatkák	2	10	1,0	300-500	viaszérés (BBCH 85)
szamóca	takácsatka, szamócaatka	1	-	1,0	400-1000	hónaljrügyek képződésének a kezdete (BBCH 91)
málna, szeder	takácsatka, szederatka	2	10	1,0	500-800	szíromhullás (BBCH 69)
**málna, szeder	takácsatka, szederatka	1	-	1,0	500-800	fehérbimbós (BBCH 57)

* A 300 ml-es vagy annál kisebb kiszerelések csomagolásán nem tüntetendők fel a kukorica vetőmag-termesztésre vonatkozó előírások.

** Kiskerti felhasználás esetén a 300 ml-es vagy annál kisebb kiszerelések csomagolásán a málnára és szederre vonatkozóan a jelzett (**) előírások tüntetendők fel.

Előírt növényvédelmi technológia:

Almatermésűek, őszibarack, nektarin, szilva, szőlő, paradicsom kultúrákban a védekezéseket a kártevő egyedszámának ismeretében, a növényállomány rendszeres vizsgálatával megvalósított megfigyelésekre alapozottan célszerű elvégezni. A kijuttatást a tömeges felszaporodás előtti időszakban, a lárvák ellen ajánlott időzíteni. A kártételi

küszöbérték (5 mozgó egyed/levél) elérésekor indokolt a permetezés végrehajtása. A permetlé mennyiségét a kezelt növényfelület nagyságától függően kell megválasztani.

*****Vetőmag előállító kukoricában** károsító *takácsatkák* ellen a növényeken történő felszaporodásuk kezdetén kell a készítményt kipermetezni. A kártevő egyedszámát növényvizsgálattal kell előzetesen felmérni. A védekezéseket akkor kell elkezdni, ha levelenként 2-3 mozgó alak található. Szükség szerint egy alkalommal javasolt megismételni a permetezést.

Szamócában *közönséges takácsatka* ellen a permetezéseket virágzás előtt, a veszélyességi küszöbérték alakulásának ismeretében a virágzás előtti stádiumban javasolt elvégezni. A kártevő egyedszámát növényvizsgálattal kell előzetesen felmérni. A védekezést akkor kell elkezdni, ha levelenként 2-3 mozgó alak található.

Szamócaatka ellen a védekezést előrejelzés alapján egy alkalommal vagy a virágzás előtti vagy a betakarítás utáni időszakban célszerű elvégezni. A permetezés során ügyelni kell, hogy a szívlevelek permetlével megfelelően fedettek legyenek. Szamócában a permetléhez nedvesítőszer hozzáadása javasolt.

Málnában károsító *takácsatka* ellen a növényeken történő felszaporodása kezdetén kell a készítményt kipermetezni. A kártevő egyedszámát növényvizsgálattal kell előzetesen felmérni. A védekezéseket akkor kell elkezdni, ha levelenként 2-3 mozgó alak található.

Szedemben károsító *szederatka* ellen az első permetezést fakadás után, a következőt bimbós állapotban vagy a virágzás kezdetén kell elvégezni.

******Szedemben** károsító *szederatka* ellen a permetezést rügyfakadás után fehérbimbós állapotig kell elvégezni.

***** A 300 ml-es vagy annál kisebb kiszerelések csomagolásán nem tüntetendők fel a kukorica vetőmag-termesztésre vonatkozó előírások.**

******Kiskerti felhasználás esetén a 300 ml-es vagy annál kisebb kiszerelések csomagolásán a szederre vonatkozóan a jelzett (****) előírások tüntetendők fel.**

Légi kijuttatás: nem engedélyezett.

4.1. Kiskerti felhasználásra vonatkozó egyéb előírások:

(Kizárólag a III. forgalmi kategóriájú, 300 ml-esnél nem nagyobb, kiszerelések címkéjén tüntetendő fel.)

A szer kizárólag kiskerti felhasználásra, 3000 m²-nél nem nagyobb terület kezelésére, növénykultúránként évente legfeljebb egyszer alkalmazható.

Kiskerti felhasználás esetén **10 ml szer** szükséges **10 liter permetlé elkészítéséhez** az összes feltüntetett kultúrára vonatkozóan.

5. A növényvédő szer emberre, állatra, környezetre való veszélyessége és a biztonságos felhasználásának előírásai:

5.1. veszélyjelek, osztályozás, R-, S-, és különleges S-mondatok:

N



környezeti veszély

**A készítmény p.o. LD₅₀ értéke
(patkányon):**

>5000 mg/kg

Vízi szervezetekre való veszélyesség:

kifejezetten veszélyes

Méhekre való veszélyesség:

nem jelölésköteles.

Tűzveszélyességi besorolás:

nem jelölésköteles

R-mondatok:

R 36/38 Szem és bőrizgató hatású.

R 50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

S-mondatok:

S 2 Gyermekek kezébe nem kerülhet

S 13 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó

S 20/21 Használat közben enni, inni, dohányozni nem szabad

S 23 A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni

S 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni

S 35 Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell

S 36/37/39 Megfelelő védőruha, védőkesztyű és arc/szemvédőviselése szükséges

S 57 A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni

S 61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell

kérni/Biztonsági adatlap

különleges S-mondatok:

SP 1 A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében!

SPo 1 Használat után minden védőruházatot ki kell mosni.

SPe 3 A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől gyümölcsösnél **40 m**, szőlőben **20 m** távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet.

5.2. várakozási idők:

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

Kultúra	Várakozási idő (nap)
almatermésűek (alma, körte, birs, naspolya)	4
őszibarack, nektarin	4
szilva	14
szőlő	14
paradicsom (üvegházi)	7
kukorica ***** (vetőmag-termesztés)	előírászerű felhasználás esetén nem szükséges
szamóca	7
málna, szeder	14

***** A 300 ml-es vagy annál kisebb kiszerelések csomagolásán nem tüntetendők fel a kukorica vetőmag-termesztésre vonatkozó előírások.

5.3. munkaegészségügyi óvórendszabályok

5.3.1. egyéni védőfelszerelés

5.3.1.1. előkészítőknak

növényvédelmi védőruha, védőkalap, védőkesztyű, sav elleni védőszemüveg, vagy permetező arcvédő, védőlábbeli.

5.3.1.2. kijuttatóknak

növényvédelmi védőruha, védőkalap, védőkesztyű, sav elleni védőszemüveg, vagy permetező arcvédő, védőlábbeli.

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.3.2. elsősegélynyújtás, terápia: tüneti megfigyelő kezelés

5.3.3. ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

5.4. Egyéb környezetvédelmi előírások:

A vízi szervezetek, ill. a hasznos ízeltlábúak további védelme érdekében a biztonsági övezet megtartása mellett elsodródás csökkentő szórófej használata javasolt

5.4.1. Kiskerti felhasználás esetén a III. forgalmi kategóriájú kiskiszerelések (300 ml-es és annál kisebb kiszerelések) csomagolásának címkéjén feltüntetendő további előírások:

Az akváriumot, kerti medencét permetezés előtt letakarni szükséges! A nem cél növények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:

6.1. A kiszerelés térfogata/tömege: 5*5 ml ampulla, 10 ml, 50 ml, 100 ml, 200 ml, 250 ml, 300 ml, 500 ml, 1 liter, 5 liter.

6.1.1. A 300 ml-es és annál kisebb kiszerelések címkéjén a *vetőmag előállító kukoricára* vonatkozó előírásokat nem szükséges feltüntetni.

6.2. A csomagolóanyag anyaga: üveg ampulla (5*5 ml, 10 ml), HDPE palack (50 ml, 100 ml, 200 ml, 250 ml, 300 ml, 500 ml, 1 liter), HDPE kanna (5 liter).

7. Eltarthatósági idő: fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató jellegű adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő 3 év.

8. Forgalmazási kategória:

300 ml-esnél nagyobb kiszerelések:
(500 ml, 1 liter, 5 liter)

II.

300 ml-es és annál kisebb kiszerelések:
(5*5 ml ampulla, 10 ml, 50 ml, 100 ml, 200 ml, 250 ml, 300 ml)

III.

Budapest, 2014. január 20.

Dr. Oravecz Márton
elnök
nevében és megbízásából

P.H.

Jordán László
igazgató